

吴越同音,传统艺术焕发新生

——江浙沪推簧艺术精品展演侧记

本报驻浙江记者 骆 蔓

11月12日,浙江省绍兴市文化中心剧场内不时爆发出阵阵热烈的掌声,由浙江省文化厅、绍兴市人民政府主办,浙江省文化馆、浙江省非物质文化遗产保护中心等单位承办的“2016吴越同音·江浙沪推簧艺术精品展演”活动正在此举行。“除了绍兴推簧《九斤姑娘·十只桶》熟悉外,其他节目都很新鲜。这样的演出让我不由得想起小时候划着乌篷船看戏的场景,特别亲切。”绍兴市柯桥区观众陈伯洪说。

此次江浙沪推簧艺术精品展演,浙江、江苏、上海三地共有16个推簧节目参演,其中既有原汁原味的推簧曲目,如兰溪推簧《新村官上任》、申推《拜新年》、杭州推簧《跃鲤记·芦林》等,也有由各地推簧行变的锡剧《珍珠塔·后园会》、甬剧《雷雨·独对孤灯》、湖剧《陆雅臣·求岳母》、姚剧《打窗棂》等,还有一些对推簧的形成有一定影响的曲种,如绍兴平湖调、台州词调、江苏丹剧、同里宣卷等。不少展演节目虽然短小,却有着浓郁的地域特色和朴实的人文情感,乡音乡情使人深感民间艺术经久不衰的魅力。

浙江艺术职业学院教授王伟介绍,作为国家级非物质文化遗产,江浙沪流行的推簧艺术,实际上有三种。一种是“唱说推簧”,也称“花鼓推簧”;一种是“南词推簧”,也称“对白南词”;一种是由说唱故事发展为表演小戏的,如苏推(苏州推簧)、湖推(湖州推簧)。有的已经发展成为地方戏,如上海推簧发展为沪剧。

由上海市非物质文化遗产保护中心选送、上海市徐汇区非物质文化遗产保护办公室演出的申推《小分离》《拜新年》由82岁高龄的民间艺人汪婉丽登台表演,原汁原味的唱腔,令观众赞不绝口,更为老人老当益壮的精神所折服。

汪婉丽说:“我已经8年没有演出了,70年前学会的戏没有本子,全是一点点回忆出来的。观众喜欢是我最开心的事。”高兴之余,令汪婉丽遗憾的是,如今能唱申推的人已很少了,推簧演员后继乏人、演出市场日渐式微的现象在江浙沪三地普遍存在。

“随着乡村拆迁,同里宣卷的市场也在萎缩。”江苏省级非遗项目同里宣卷艺人赵华说,同里宣卷的说唱内容不仅有较强故事性,且大多劝人为善,对农村百姓起着潜移默化的道德教化作用。赵华原本是杭州临安市的越剧演员,1998年开始从事宣卷表演,目前已是同里宣卷表演的中青年代表人物之一。“只有将传统文化切实地一代代传承下去,宣卷之火才能燎原。”江苏省苏州市同里镇文化站工作人员顾华衍说,政府的扶持政策很重要,目前他们在举办同里中学宣卷传承特色班的基础上,今年上半年还增设了屯村小学宣卷传承兴趣班,兴趣班由赵华任老师,每周一次,旨在培养宣卷新苗。

形成于1958年的丹剧,是江苏省丹阳县的地方剧种,属全国稀有剧种。“有10多年时间剧团发展都举步维艰。2015年底,在全省戏曲工作会议上,省委宣传部明确提出抢救丹剧等一批稀有剧种,丹剧迎来新的发展契机。”丹阳市戏剧总团团长吴永平说,原丹剧团是文化部命名的“天下第一团”,多年来,社会各界尤其是老一辈丹阳人对丹剧仍保有深厚情结。“为了传承发展丹剧,让更多年轻人认识、了解我们的本土文化,早在5年前,市政府便选送了18名喜爱丹剧的青年去省戏剧学院丹剧班进行深造。如今,他们都学成归来,为剧团注入了新鲜血液,部分毕业生还发挥了骨干作用。近年,政府更是加大了购



绍兴平湖调《单刀赴会》表演 金利泳 摄

买公共文化服务演出的力度,使我团士气大振,光今年剧团就完成了150场演出。”吴永平说。

浙江省绍兴市此次有4个节目参演,绍兴市非遗中心主任俞斌表示,推簧现在面临的问题:一是民间演出班社演员老化,吸引年轻人加入成为首要任务;二是演出内容仍停留在老剧目,多年来没有创新;三是剧团为各种比赛创作的节目是否适合市场需要,有待商榷。针对以上困扰,绍兴市将在以下几个方面采取措施:一是培育稳定的曲艺爱好群体,为地方曲艺良性发展奠定群众基础;二是培养一支良好的传承队伍,提升活态传承能力;三是通过传统剧目复排和新创剧目创排,使濒危剧目得到传承,使生存情况较好的项目进一步扩大影响;四是打造固定演出场所和品牌活动,扩大影响力和辐射力。

展演之余,主办方还举办了江浙沪推簧发展座谈会,共谋推簧发展前景。浙江省曲艺家协会顾问马来法以《江浙推簧的前途和现状》为题,梳理了江浙推簧的发展和现状。上海市非遗保护工作专家委员会徐维新从上海推簧入手,提出:“要根据推簧的表演形式、音乐形式进行传承,这样才能发展得更好。”江苏省文化馆馆长金恩渠针对推簧作为曲艺艺术和戏曲的区别作了发言。

浙江省文化厅公共文化处处长倪巍表示,推簧艺术具有较高的欣赏和研究价值,是中华民族的文化瑰宝。希望通过本次展演活动,让更多人了解中华民族优秀传统文化和民间艺术,使之发扬光大。同时,也借此机会加强兄弟省市民间艺术传承保护工作的交流互动,为繁荣传统民间艺术贡献力量。

内蒙古松山区打造群众指尖上的政务大厅

本报讯 (驻内蒙古记者阿勒得尔图 通讯员刘颖)作为内蒙古文化市场综合执法系统的一大创举,内蒙古松山区文化市场综合执法大队创建的“松山文体行政审批服务交流”微信公众平台自今年8月初运行以来,关注人数已达2000多人,回复各项业务办事指南200多次,解答各种咨询120件,被群众称为“指尖上的政务大厅”。

“松山文体行政审批服务交流”公众平台分为办事指南和政策法规两大板块。办事指南板块按出版物经营单位、歌舞游艺娱乐场所、互联网上网服务营业场所等主体类型分为11大项43小项,群众只需发送想要了解的主体类型序号即可迅速收到相应业务办理所需材料、审批条件等详细信息。政策法规板块主要提供文化体育相关法律法规查询,让群众能够知法懂法,明确日常经营中的法规常识,更好地理解、配合执法部门的监管处罚。同时,该平台还设置在线客服热线,确保所有微信咨询当日答复。



近日,山东省德州市德城区黑陶文化进校园暨非物质文化遗产实践基地揭牌仪式在德城区梁子黑陶园举行。德州黑陶烧制技艺是国家级非遗代表性项目,黑陶文化进校园活动将组织黑陶大师走进课堂,为师生展演、展示黑陶制作技艺,让孩子们亲身感受传统文化。图为德城区第三实验小学的学生参观梁子黑陶园,近距离感受手工雕刻黑陶工艺的魅力。

本报驻山东记者 苏锐文/图

黑龙江省开展对口帮扶活动,破解群文建设瓶颈

文化能人走下去,群众文化活起来

本报驻黑龙江记者 张建安

“自今年3月以来,黑龙江省图书馆在开展‘结对子、种文化’活动中进农场、进部队、进口岸、进社区,在全省累计结对帮扶对子900个,直接受益人群10万余人。通过培训、讲座的形式,满足了广大群众的文化诉求,实现了文化播种的目标。”黑龙江省图书馆馆长高文华说。11月11日,黑龙江省“结对子、种文化”经验交流会在冰城哈尔滨举行,来自黑龙江省文化厅各处室负责人、厅直单位代表、各地市市区代表350人参加经验交流会。

地处北国边陲的黑龙江,一直以来群文队伍少、文化能人少、文艺骨干少、群文品牌少、群文投入少的“五少”现状都是不可忽略的事实,群文建设在全国呈弱势。而口袋富裕后的基层群众,急需文化生活来填补精神空虚,倒逼政府采取措施打破瓶颈。经过认真调研,黑龙江省文化厅决定自今年3月起在全省开展“结对子、种文化”活动,补齐群众文化建设的短板。

活动开展以来,全省各级文化部门把“结对子、种文化”活动作为增强群众文化造血功能的重要手段,重点在文艺创作、歌舞、戏剧、器乐、书画、活动组织策划、图书分类管理、数字文化资源采集使用等14个方面,通过请上来开展集中培训或走下去深入基层辅导的方式,到社区、农村,通过一对一、一对多、多对多等形式,开展辅导培训,各地结合实际,摸索出了一套行之有效的帮扶方法。

大庆市群众艺术馆将“结对子、种文化”活动与公益性辅导相结合,与各县区合唱团、舞蹈团、器乐团结对子,共开设声乐、器乐、舞蹈、美术等辅导班6期21项课程220余个班次,累计培训学员6000多人。同时,为了促进基层文化活动的开展,群艺馆积极组织各基层文艺团队、公益辅导班学员参与大庆市“激情之夏”“湿地文化节”“大庆之冬”系列活动,为群众提供展示平台。黑河市逊克县文广局以“结对子、种文

化”为契机,组织文化站长与乡村文艺人才开展一对一帮扶,使克林镇文化站的裴超帮扶的文化带头人孙玉军、车陆乡文化站长许杰帮扶的残疾农民文化带头人王连生和农民歌手关泽楠等一批农村文化带头人脱颖而出。安达市组建了包括老中青各年龄段的文化志愿者辅导队伍,聘请76岁的老教师刘慧明组建文艺创作团队,邀请老文化工作者孙连富组建老年书画班,发展学员近千名。齐齐哈尔市选派文艺辅导员携带设备深入基层,采取公开课集中培训、一对一别提高、实物现场讲解等方式开展辅导活动。先后选派志愿者88名,深入到9个县(市),为基层文化工作者提供声乐、器乐、美术等七大门类的专业辅导,辅导人数2万余人次。

据统计,黑龙江省依托全省255个群艺馆(文化馆)、图书馆,与下一级馆(站)、群众文艺团队、文艺爱好者结成帮扶对子6300多支,遍及128个市县

区。同时深入基层开展各类艺术培训和文化讲座,已培训基层文艺骨干17万多人,仅村级文化志愿者就超过5.9万人,开展各类文化活动9万多场次。通过“结对子、种文化”活动,黑龙江省穆稷市把文化种到田间地头,文化馆多次派舞蹈老师深入全市行政村进行地毯式辅导,通过辅导,全市城乡广场舞团队已达100多个。而富锦市打造的“北方秧歌”、汤原县打造的“红色文化艺术节”、同江市打造的“赫哲文化”、桦南县打造的“大家演群众文化大舞台”等品牌活动已成为各区域的文化名片,有力带动了当地文化活动的蓬勃开展。

“帮扶活动的开展,最大限度地发挥了基层辅导队伍的辅导培训功能,用大手拉小手的方式,迅速提高了基层文艺骨干组织开展文化活动的水平,为基层打造了一支不走的文化队伍,助推了黑龙江省群文活动的繁荣。”黑龙江省文化厅厅长张丽娜总结。

北京朝阳区2016“春雨工程”在昆明启动

本报讯 (驻云南记者肖依群 通讯员钱殊羽)11月15日,由北京市朝阳区文化委员会和朝阳区文联主办的“国东贡石——朝阳区石刻拓片展”在云南省昆明市图书馆展出,同时拉开了朝阳区面向昆明开展2016“春雨工程”系列文化活动的序幕。朝阳区将通过展览展示、文化讲座、艺术交流、图书捐赠、业务交流等形式,创新公共文化合作与交流,让昆明市民在家门口也能享受来自首都的文化大餐。

此次“春雨工程”系列文化活动由朝阳区文化委员会及朝阳区文联主办,昆明市文化广播电视体育局和昆明市文联协办。除展览外,朝阳区还邀请了插画师、儿童艺术教育

研究专家孙森举办儿童音乐、绘画讲座;邀请人气网络写手萨苏作“高墙深院里的科学大腕”讲座;朝阳区图书馆还将向昆明市石林县民族小学捐赠图书;来自朝阳区的图书馆、文化馆、博物馆的专家及书画家、摄影家还将与昆明市对口文化单位开展业务交流合作。

自2016年初,云南省昆明市与北京市朝阳区正式签订文化交流合作战略协议以来,两地以文化为桥梁,双方文化部门建立起干部人才交流、工作内容交流、志愿者文化扶持等机制,在公共文化建设和文化遗产保护利用及文化市场管理等方面实现要素共享,形成双方文化繁荣与发展的新局面。

海口明年开建市级两馆

本报讯 从海南省海口市“创建国家卫生城市 and 全国文明城市”工作领导小组会议获悉,海口市图书馆、博物馆计划明年4月开建,两馆原则上选址市长滨路东侧五源河文化体育公园内。其中,海口市图书馆总用地面积2.6公顷,藏书量315万册;海口市博物馆总用地面积2.4公顷。两馆将采用PPP模式建设,计划2017年4月1日前完成项目建设前期所有手续,并开工建设。

针对两馆的选址,海口市文体局、市规划局在咨询专家意见后认为,从服务半径和均衡布局考虑,两

馆选址在长流组团既可疏解中心组团压力,也可通过大型文化设施建设拉动长流新区的发展。建成后,海口将形成东部有省级图书馆、博物馆、美术馆和大学城,西部有市级博物馆、图书馆、文体中心的格局。专家同时建议,在东西部之间,海口要完善区级文化设施建设,为市民前往两馆还要配备公交系统。

与此同时,海口市4个区的文化馆、图书馆已在抓紧修建中,建成后,海口将呈现省、市、区两馆三级分布的形态。(刘瑾)

上海康桥杯琵琶邀请赛促同行交流

本报讯 (记者胡克非)日前,由上海市非物质文化遗产保护中心、上海市浦东新区文化艺术指导中心、浦东新区康桥镇人民政府主办的2016康桥杯琵琶邀请赛在上海举行。

此次比赛分专业组、非专业组独奏、非专业组重奏,吸引了来自我国15个省区市的468名琵琶从业者及业余爱好者参加。经过角逐,各组最终评出金、银、铜奖,优秀演奏奖及演奏奖若干名,同时为获得金奖的选手颁发优秀指导教师奖。

浦东派琵琶艺术于2008年入选第二批国家级非物质文化遗产名录。康桥区为“浦东派”琵琶的发源地之一,从清朝康熙年间创世逐渐成为我国南派琵琶的代表。浦东派琵琶第七代传承人林嘉庆表示,本次比赛吸引了不同年龄和学习经历的琵琶爱好者共聚一堂,尤其专业组的演奏使人欣赏到不同风格的作品和丰富的演奏技法,传承艺术的同时也看到了琵琶的未来,让大家对现代琵琶的发展有了新的认识和理解。

赣剧《邯鄲记》致敬汤显祖

本报讯 (驻江西记者柯中华 实习记者伍文璐)为纪念汤显祖逝世400周年,近日,由江西省赣剧院带来的赣剧《邯鄲记》在南昌江西艺术中心上演。

赣剧《邯鄲记》导演徐春兰介绍,在充分尊重原著前提下,赣剧《邯鄲记》将汤显祖原著改编为10出戏,涵盖原著重要情节和人物。该剧

采用赣剧高腔(青阳腔)演唱,以此表现卢生大起大落、大悲大喜的思想和情感历程。在音乐上采用传统曲牌音乐重新作曲,使之与戏曲唱腔音乐风格一致,保证了赣剧《邯鄲记》古朴、悠远深邃的艺术风格。

据悉,该剧还将于12月2日参加第六届江西艺术节、第10届江西玉茗花戏剧节演出。

“新长征路上的京演人”歌咏大会举办

本报讯 (记者胡芳)11月14日,北京演艺集团在北京民族文化宫大剧院举行“新长征路上的京演人”歌咏大会。北京市委宣传部、市文资办领导,北京演艺集团全体员工及所属各二级单位领导班子成员800余人参加歌咏大会。

歌咏大会共有11支代表队,分别由京演集团和所属中国杂技团、中国评剧院、中国木偶艺术剧院、北京歌剧舞剧院、北京儿童艺术剧院、北京市曲剧团、北京民族乐团、北京市电影公司等单位组队参加。大会

分为《长征记忆》《军民团结一家亲》《颂歌献给党》三个篇章,演绎了《红军不怕远征难》《红米饭南瓜汤》《长征·七律》等20多首经典长征歌曲,颂扬红军长征的壮举。

参加此次活动的还有京演集团参与公共文化服务打造的东城区东直门街道社区群众合唱团和西城区金融街街道社区群众合唱团,展现了京演集团近年来为群众文化与专业文化融合搭建舞台、在公共文化服务形式创新方面取得的成绩。

简讯

原版喜剧《莎士比亚全集(浓缩版)》将在京上演

本报讯 在英国伦敦连续上演9年,被誉为“伦敦演出时间最长”的原版荒诞喜剧《莎士比亚全集(浓缩版)》将于11月25日、26日在北京天桥艺术中心演出。这也是该剧继2014年在乌镇戏剧节演出后,首次亮相北京。

2014年,原版《莎士比亚全集(浓缩版)》作为第二届乌镇戏剧节的重头戏亮相,受到戏剧界和观众关注。这部荒诞喜剧由浓缩莎士比亚悲剧原班人马上演,曾在英国伦敦市中心的伦敦标准剧院连续上演9年,是伦敦演出时间最长的戏剧,连续上演时长甚至超过了莎士比亚的作品。该剧将莎士比亚一生所创作的37部著作串联起来,在97分钟内,用全新的方式诠释莎士比亚。剧中,三位演员要快速换装、角色互串、融歌唱、舞蹈、戏剧于一身,将莎士比亚的所有作品一一呈现,看尽莎翁笔下的人生百态。(刘婧)

芭蕾舞《毒》将首演

本报讯 (记者王立元)由北京当代芭蕾舞团团长、编导王媛媛创作的最新舞蹈作品《毒》,将于12月10日、11日在北京天桥艺术中心演出。该剧灵感来源于夏尔·波德莱尔《恶之花》的第45首诗歌《毒》。谈起创作,王媛媛表示,近年来,不少恐怖袭击事件引发了她的思考:“我们的精神世界究竟应该在何处安放?舞蹈和音乐是世间最美好的艺术之一,我们意欲从最原本的美的方向,思考艺术为什么几千年来代表美而存在,引导人们发现美好。”

北京当代芭蕾舞团是2008年成立的民营舞蹈团体,近年来作品包括改编自《牡丹亭》的作品《惊梦》,描摹当下生存与自我觉醒的作品《霾》,与瑞典、丹麦及加拿大新锐编舞家携手创作的《棱镜》等。